

三十口棺材岛

儿子在“三十口棺材”岛上变成了杀人魔，
母亲也注定要钉死在十字架上。但神奇的罗
平化解了这个噩梦般的故事。

[法] 莫里斯·勒布朗 原著

[韩] 杨慧媛 改编

[韩] 李珍淑 绘

张义 译



人民东方出版传媒

People's Oriental Publishing & Media



东方出版社

The Oriental Press

世界推理·小说 19 怪盗罗平系列

三十口棺材岛

[法] 莫里斯·勒布朗 原著

[韩] 杨慧媛 改编

[韩] 李珍淑 绘

张 义 译



人民东方出版传媒
People's Oriental Publishing & Media
 东方出版社
The Oriental Press

图书在版编目(CIP)数据

怪盗罗平系列. 三十口棺材岛 / (法) 勒布朗 (Leblanc, M.) 著; 张义译.
—北京: 东方出版社, 2013.8
(世界推理小说)
ISBN 978-7-5060-6758-4

I. ①怪… II. ①勒… ②张… III. ①侦探小说—法国—现代 IV. ①I565.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第194504号

EQ세계추리SF문학 世界推理小说1~20册

Copyright © 2012 by Korea Tolstoy Co., Ltd.

Simplified Chinese translation edition © 2013 by Oriental People's Publishing & Media Co., Ltd.

All rights reserved.

This Simplified Chinese edition was published by arrangement with Korea Tolstoy Co., Ltd.
through Imprima Korea Agency and Qiantaiyang Cultural Development (Beijing) Co., Ltd.

中文简体字版专有权属东方出版社
著作权合同登记号 图字: 01-2013-5404号



世界推理小说怪盗罗平系列: 三十口棺材岛

(SHIJIE TUILI XIAOSHUO GUIDAO LUOPING XILIE: SANSHIKOU GUANCAI DAO)

原 著: [法] 莫里斯·勒布朗
改 编: [韩] 杨慧媛
绘 图: [韩] 李珍淑
译 者: 张 义
责任编辑: 刘 亚
出 版: 东方出版社
发 行: 人民东方出版传媒有限公司
地 址: 北京市东城区朝阳门内大街166号
邮政编码: 100706
印 刷: 北京京都六环印刷厂
版 次: 2014年1月第1版
印 次: 2014年1月第1次印刷
印 数: 1—6 000册
开 本: 787毫米×1092毫米 1/16
印 张: 5.25
字 数: 50千字
书 号: ISBN 978-7-5060-6758-4
定 价: 22.00元
发行电话: (010) 65210056 65210060 65210062 65210063

版权所有, 违者必究 本书观点并不代表本社立场
如有印装质量问题, 请拨打电话: (010) 65210012



世界推理小说 19 怪盗罗平系列

三十口棺材岛

[法] 莫里斯·勒布朗 原著

[韩] 杨慧媛 改编

[韩] 李珍淑 绘

张义 译



人民东方出版传媒

People's Oriental Publishing & Media



东方出版社

The Oriental Press



读前小故事

维罗尼卡看了一部叫做《布列塔尼的传说》的电影。

哦？那是我的名字……那个箭头又是什么呢？



不管怎样太好奇了，一定要找到那个小木屋。



最终，找到小木屋的维罗尼卡吓呆了。

啊！



维罗尼卡打开掉在地上的画卷。

啊，这个女子就是我。对，要跟着箭头的方向去看看。一定要弄清楚到底怎么回事。



维罗尼卡跟着箭头遇到一个叫奥莱丽娜的女子，原来她和自己的爸爸还有儿子生活在一起。

你的儿子弗朗索瓦善良可爱。但是他所在的岛受到了诅咒，你还是别去了。



怎么可能那样。我一定要见到爸爸和儿子。快走吧！



但是当维罗尼卡和奥莱丽娜到达萨来克岛的时候，却发生了可怕的事。

弗朗索瓦，你怎么可以这样？

爷爷，快走！

啊，爸爸，那个孩子就是弗朗索瓦吗？

不是，不可能那样！



虽然长得和弗朗索瓦一样，但真的弗朗索瓦是不可能做出那样的事的。



不是弗朗索瓦的话，那个孩子是谁呢？为什么要伪装成弗朗索瓦做出这样可怕的事来？



三十口棺材岛

04 跟着箭头



18 萨来克岛的悲剧

28 再次遇到弗朗索瓦



44 逃跑

56 诡异的老人



64 神石



跟着箭头

布列塔尼正中间的萨来克村风景秀丽，美得像画一样。

维罗尼卡站在被树环绕的小木屋前，

仔细查看好像马上就要倒下的小木屋的门。

“天哪，真的是这样。原来不是谎言啊。”

虽然很模糊，但门上毫无疑问刻着自己姓名的首字母。

下面画着一个箭头，后面紧跟着数字9。

“到底是谁在这个陌生的地方写了我的名字呢？”

维罗尼卡脑海中浮现出不久前看过的电影《布列塔尼的传说》。

那一闪而过的画面，再加上看到小木屋的门上自己的名字缩写V. d' H.，吓了一跳。

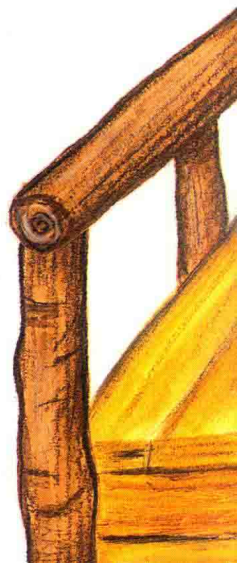
维罗尼卡抓住门把手，轻轻把门推开。

忽然，维罗尼卡发出恐怖的尖叫声。

一位发长及肩，胡须像扇子一样炸开的老人如同死了一般瘫坐在椅子上。

他的右手还被截掉了。

维罗尼卡不由得后退一步，但她鼓起勇气又往前迈了一步。







噢，老天啊！

“说不定还活着呢。”

维罗尼卡用手轻轻碰了一下老人的额头，已经像冰块一样冷了。维罗尼卡浑身都起了鸡皮疙瘩，不由得抖了一下。老人的旁边有一幅旧画卷。

“噢，老天啊！”

画卷里，四个女人被钉在四根木桩上面，字也写得歪歪斜斜。

那些女子因为痛苦而全身扭曲，脸色也凄苦无比。

其中有一个女子画得最清楚，

仔细一看竟然是维罗尼卡自己的脸。

而相应的柱子上刻着她的名字缩写 V. d' H. 。

维罗尼卡脸色变得蜡黄，当读到“钉在十字架上的四个女子”，“三十口棺材”，“神石”等字眼时，她惊恐地破门而出。

惊慌失色的她跑向村子，叫来了警察。

但是当警察到来后，尸体却神不知鬼不觉地消失了，小木屋也变得空空如也。

维罗尼卡想快些离开这个地方回到巴黎。

“天哪，这里也有。”

维罗尼卡在回巴黎的路上，再次看到了自己的名字。

“刚刚是9和箭头，现在是10和箭头。这样看来，意思是让我

顺着这条路走吗？到底是谁这样做的呢？为什么呢？”

维罗尼卡被突如其来的恐惧包围着，身体颤抖了起来。

不过她还是鼓起勇气，决定去看一看。

“我是一个坚强的女子。到现在为止，我的人生绝对不简单。一定要弄清楚这件事的起因。”

维罗尼卡回想起自己爱上一个叫阿历克西·沃尔斯基的男子后遭遇的那些可怕经历。

小时候，妈妈去世，她跟着爸爸一起生活，爸爸是一名考古学家。不顾爸爸的反对，她和名声不佳的沃尔斯基相爱、结婚，生下儿子弗朗索瓦。但生自己气的爸爸抢走了儿子，却在去意大利的路上遇到了风浪，爸爸和儿子乘坐的船沉到了海底。她受到



了强烈的打击，无法战胜这巨大的悲痛，进了修道院以了此残生。

“啊，那段日子真是不容易啊。

可我一定要弄清楚这是怎么回事。”

维罗尼卡再次上路。途中又分别找到了 11 和 12。

第二天，在墓地的墙上找到了 13，然后在一个海边峭壁的小木屋发现了 14。

但是在那里，代替箭头的是一个句号。

“难道这里就是终点吗？”

维罗尼卡绕着有句号的小木屋周围看了看。

就在这时，她好像听到了远处女子唱歌的声音。



妈妈摇着孩子说：
别哭了，宝贝，
你哭的时候，
慈悲的圣母也会哭。
你要是唱和笑，
圣母也会笑。
合十吧，祈祷，
慈悲的圣母玛利亚……

维罗尼卡很吃惊。
那首歌竟然是小时候妈妈
唱给自己的歌。





维罗尼卡面向歌声传出的方向。

一个女子边往船上装东西边哼着歌，

不管是模样还是衣服，她都和画里面的女子打扮一样。

“打扰了，那首歌是谁教给你的啊？那首歌是我妈妈的故乡萨瓦的歌。小时候妈妈给我唱过……”

女子满脸惊讶，呆呆地看着维罗尼卡。

“是我们那个岛上的一个人教的。就是那边的那个岛，名字叫‘三十口棺材’。”

“啊？三十口棺材？”

听到女子的话，维罗尼卡自言自语道。

女子用怀疑的眼神盯着维罗尼卡。



维罗尼卡讲述了自己跟随签名来到这里的事。

女子眼睛睁得圆圆的，大叫道，

“你说你的签名在那个小木屋上面？是什么样的字呢？”

“V. d' H. 维罗尼卡·戴日蒙。”

“什么？您就是维罗尼卡小姐？那您父亲的名字是……”

“安托万·戴日蒙。但是你怎么知道那个名字呢？”

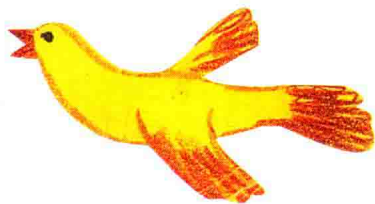
“我的名字是奥莱丽娜，您的父亲和儿子生活在那个岛上。在一所古老的修道院里，弗朗索瓦是我在抚养。”

“啊？什么？你说我的父亲和儿子都还活着？”

维罗尼卡像疯了一样大叫着，踉踉跄跄几乎摔倒。

“啊，怎么会这样……奥莱丽娜，快带我去岛上。”

“肯定要去。不过，画中间的那个人确定是小姐您吗？”



奥莱丽娜用不安的神情看着维罗尼卡。

“是，没错。分明就是我，木桩上钉着四个人。”

“这样的话，您就不能去那个岛了。岛上自古以来就流传着奇怪的预言。不知道会不会在您身上发生可怕的事。”

“可怕的事？奇怪的预言？”

维罗尼卡用不安的眼神看着奥莱丽娜。

“据说有四名女子将被钉在十字架上，她们将死于神石的大火，三十口棺材里装满尸体后沉到海底……那个岛就是受到诅咒的岛。”

奥莱丽娜用颤抖的声音说道。

“我才不信那些迷信。”

“不，已经有一件事灵验了。马格诺克老爹摸了神石之后，受到了严重的烧伤，老爹忍受不了痛苦，用斧子把自己的右手砍了下来。”



“天哪，小木屋里的尸体也没有右手……”

“什么？那位老人长什么样？是不是头发很长？胡须也很浓密……”

“对，这样看来，那位就是马格诺克老爹了？”

奥莱丽娜跪下双膝，在胸前画着十字架。

“第一个死去的人就是马格诺克老爹。他可以看到过去和未来。他总能清楚地看到别人看不到的东西。而他经常这样说，‘我就是第一个牺牲者，下人消失后就该轮到主人了。’快去岛上看看吧。”

“啊？主人……”

“不用担心，我会阻止的。我不会让您父亲成为第二个牺牲者的。我现在就去。”

“不，不是说好一起去的吗？”

“不行，您去太危险了。那个岛上就有画中的十字架木桩。您在这里等着吧，我过去把您父亲和儿子都带过来。”

“不行，我在这里一刻也等不了了。”

“噢，那就听天由命吧。”

奥莱丽娜快速在胸前画了一个十字就上了船。

维罗尼卡也匆匆忙忙跟着奥莱丽娜上了船，找了个位置。

奥莱丽娜熟练地握紧舵，驾着小船穿行于岩石和暗礁中间。